

क्षतिपूर्ति: अपराधी को शायद आपको पैसे देने पड़ें

बड़े (और कुछ छोटे) अपराध के मामलों में अदालत दोषसिद्ध अपराधी को आदेश दे सकती है कि वह उसके अपराध के शिकार बने लोगों का नुकसान भरे। इसे **क्षतिपूर्ति** कहा जाता है।

प्रोवेशन (शर्त पर रिहाई) विभाग आपसे पूछेगा कि क्या आप यह समझाना चाहते हैं कि अपराध ने आपको कैसे प्रभावित किया। यह आपका मौका है:

- अपराध से जुड़े अपने वित्तीय नुकसानों की सूची पेश करने का, और
- क्षतिपूर्ति मांगने का।

दंड का निर्णय लेने से पहले अदालत आपका कथन पढ़ेगी।

आपका यह अधिकार है कि आप:

- अपराधी को दंड देने के समय अदालत में पेश हों,
- अदालत को यह बताएं कि अपराध ने आपको कैसे प्रभावित किया, और

- बताएं कि आपके हिसाब से कौन-सा दंड सबसे बेहतर होगा, जिसमें क्षतिपूर्ति - या अपराध से जुड़े आपके नुकसान की भरपाई के लिए पैसे।

क्षतिपूर्ति और दंड संबंधी अपने अधिकारों के बारे में अतिरिक्त जानकारी प्राप्त करने के लिए, हमसे संपर्क करें।

आप कैदी की पैरोल सुनवाई में बोल सकते हैं

अत्यंत ही गंभीर अपराधों के लिए, कैदी को बिना पैरोल सुनवाई किए रिहा नहीं किया जा सकता है। आपको उस सुनवाई में बोलने का अधिकार है। आप पैरोल बोर्ड को अपनी राय दे सकते हैं कि कैदी को कब रिहा करना चाहिए।

ध्यान दें: अगर अपराधी की उम्र 18 से कम है, तो उसपर ख्यास नियम लागू किए जाते हैं। नावालिगु पैरोल बोर्ड से यदि आपको बात करना हो, तो कृपया हमसे संपर्क करें।

पैरोल संबंधी सुनवाईयों के बारे में और जानने के लिए, California Department of Corrections and Rehabilitation (कैलिफ़ोर्निया कैद और बहाली विभाग) से www.cdcr.ca.gov पर संपर्क करें।

आपकी मदद करने वाले अन्य कार्यक्रम

ऐसे बहुत सारे विशेष समर्थन कार्यक्रम और पैरवी करने वाले समूह हैं जो पीड़ित व्यक्तियों और उनके परिवारों की मदद कर सकते हैं, जैसे कि वलाकार, घरेलू हिंसा और बाल उत्पीड़न के लिए। किसी कार्यक्रम या समूह के बारे में पता लगाने के लिए, हमसे संपर्क करें।

हमारा केन्द्र

Victims of Crime Resource Center (अपराध पीड़ितों हेतु संसाधन केन्द्र) ने 1984 से कैलिफ़ोर्निया के हर कोने में हजारों अपराध पीड़ितों की मदद की है। हमारी सेवाएं मुफ्त में दी जाती हैं। हमारे योग्य कर्मियों को इस क्षेत्र के बारे में सबसे आधुनिक जानकारी मालूम है। हम आपको मार्गदर्शन देने और आपके किन्हीं जवाबों के सवाल देने के लिए हाज़िर हैं।

अतिरिक्त जानकारी तथा अपने अधिकारों के समर्थन के लिए संपर्क करें:

Victims of Crime Resource Center
University of the Pacific, McGeorge School of Law

- फ़ोन करें: **1-800-VICTIMS** (1-800-842-8467)
- देखें: www.1800VICTIMS.org

यह केन्द्र University of the Pacific,
McGeorge School of Law और
California Emergency Management Agency
(CalEMA - www.oes.ca.gov) की परियोजना है।



Hindi

UNIVERSITY OF THE
PACIFIC
McGeorge School of Law

कैलिफ़ोर्निया में अपराध पीड़ित व्यक्तियों के लिए सहायता



अपराध पीड़ित
व्यक्तियों और
उनके परिवारों को
उनके अधिकारों से
अवगत कराना और
सेवा तथा समर्थन
प्राप्त करने में उनकी
मदद करना

Victims of Crime Resource Center
(अपराध पीड़ितों हेतु संसाधन केन्द्र)
1-800-VICTIMS (1-800-842-8467)
www.1800VICTIMS.org

कैलिफ़ोर्निया में अपराध पीड़ित व्यक्तियों के अधिकार

यदि आप किसी अपराध के शिकार हैं, तो अपराध से उबरने में शायद आपको समर्थन की ज़रूरत पड़े। अपराध के कारण आपको वित्तीय, स्वास्थ्य-संबंधी या मनोवैज्ञानिक समस्याएं हो सकती हैं। इन पन्नों में आपको अपने अधिकारों के बारे में और आपके तथा आपके परिवार के लिए उपलब्ध सेवाओं और समर्थन के बारे में समझाया गया है।

आपका अधिकार बनता है:

पैसें के लिए। अदालत अपराधी को आपके अपराध संबंधी नुकसानों की भरपाई करने का आदेश दे सकती है, जिसमें निम्नलिखित के पैसे भी शामिल कराए जाते हैं:

- काउंसिलिंग सलाह,
- खोयी तनखाह,
- आपकी चोटों के मेडिकल बिल,
- अंतिम संस्कार के खर्च।

अदालत को अपने नुकसान के बारे में बताएं। इससे पहले कि अदालत अपराधी के दंड के बारे में कोई फैसला करती है, आप अदालत को बता सकते हैं कि अपराध ने आपके जीवन को कैसे प्रभावित किया।

सुरक्षा और संरक्षण। यदि आपको, आपके परिवार या किसी गवाहों को अपराधी से डर लगता है, तो आप अदालत से संरक्षक आदेश (प्रोटेक्टिव ऑर्डर) की मांग कर सकते हैं।

छोटे दावों वाली अदालत में मुकद्दमा चला सकते हैं। यदि आप 10,000 डॉलर से कम का दावा कर रहे हैं, तो आप छोटे दावों वाली अदालत में मुकद्दमा चला सकते हैं। इस अदालत में आपको वकील की ज़रूरत नहीं होती है। और प्रत्येक अदालत के पास छोटे दावे वाले सलाहकार भी होते हैं जो लोगों को उनके मामलों के बारे में सहायता प्रदान कर सकते हैं। अतिरिक्त जानकारी प्राप्त करने के लिए, जाएं:

www.courts.ca.gov/selfhelp-smallclaims.htm

एक खास कानून, जिसका नाम **Victims' Bill of Rights** (अपीड़ित व्यक्तियों का अधिकारपत्र) यानि **Marsy's Law** है, जो अपराध पीड़ित व्यक्तियों और उनके परिवारों को समर्थित करता है।

इस कानून को पढ़ें ताकि आप अपने अधिकारों से अच्छी तरह अवगत हो सकें। आप इस कानून को इस वेबसाइट पर जाकर छाप सकते हैं और वहाँ संसाधनों की एक सूची भी प्राप्त कर सकते हैं: www.oag.ca.gov/victimservices/marsy

दीवानी अदालत में मुकद्दमा चला सकते हैं। आप अपराधी के खिलाफ़ मुकद्दमा चलाकर पैसें या कानूनी शुल्कों की मांग कर सकते हैं। यदि प्रॉपर्टी के मालिक या सरकारी निकाय पर भी अपराध का कुछ हिस्सा डाला जा सकता है, तो आप उनपर भी मुकद्दमा चला सकते हैं। **महत्वपूर्ण!** दीवानी मुकद्दमा शुरू करने की कड़ी समय सीमाएं होती हैं, और अदालत के नियम जटिल हो सकते हैं। यदि आप मुकद्दमा चलाना चाहते हैं, तो किसी वकील से जल्द बात करें। वकील दूढ़ने के लिए, हमें या इन्हें फ़ोन करें:

कैलिफ़ोर्निया राज्य वकालत संस्था की वकील सिफ़ारिश सेवा:
1-866-442-2529 – यह मुफ्त कॉल है!



पैसा और समर्थन प्राप्त करने में सहायता

ऐसे अनेक कार्यक्रम और प्रक्रियाएं हैं जो पीड़ित व्यक्तियों को पैसा, समर्थन और मार्गदर्शन प्राप्त करने में मदद करते हैं, जिनमें शामिल हैं:

- Victim Compensation Program (पीड़ित व्यक्ति मुआवज़ा कार्यक्रम यानि CalVCP)
- Victim/Witness Assistance Centers (पीड़ित व्यक्ति/गवाह सहायता केन्द्र, प्रत्येक काउंटी में एक होता है)
- क्षतिपूर्ति तथा अन्य कार्यक्रम और संस्थाएं

पीड़ित व्यक्ति मुआवज़ा कार्यक्रम

प्रत्येक पीड़ित व्यक्ति को इस कार्यक्रम के ज़रिए अपराध से संबंधित खर्चों के लिए **70,000 डॉलर** प्राप्त हो सकता है। आप ऐसे खर्चों के लिए मुआवज़ा मांग सकते हैं जो आपकी बीमा, निर्णय या अन्य कार्यक्रमों में पूरी तरह से शामिल न हों, इनके समेत:

- काउंसिलिंग, चिकित्सा और दंत सेवाएं या सामान
- अपराध की वजह से यदि परिवार का परवरिश करने वाला व्यक्ति अशक्त हो गया हो या उसकी हत्या हो गई हो तो खोई तनखाह, आश्रितों के लिए समर्थन या बाल देखरेख सेवाएं
- अंतिम संस्कार के खर्च

- नौकरी संबंधी प्रशिक्षण या पुनःप्रशिक्षण
- घर के लिए सिक्युरिटी सिस्टम (सुरक्षा प्रणाली) या आपके घर या गाड़ी में कोई ऐसा बदलाव जो अपराध से होने वाली अशक्तता की वजह से आवश्यक बन गया हो
- अपराध घटनास्थल की सफ़ाई और ठिकाना बदलने के खर्च
- बीमा की सह-अदायगी

महत्वपूर्ण! यह कार्यक्रम भू-संपत्ति (प्रॉपर्टी) से जुड़े नुकसान को शामिल नहीं करता है।

मुआवज़ा कैसे मिल सकता है

आप मुआवज़ा (पैसे) की मांग कर सकते हैं यदि अपराध में आपका हाथ न हो और आप अपराध के बारे में रिपोर्ट दायर करने और कानून प्रवर्तन अधिकारियों को अपना सहयोग देने के लिए तैयार हैं, और आप:

- को किसी योग्य अपराध के कारण चोट लगी है,
- पीड़ित व्यक्ति के आश्रित हैं,
- 18 वर्ष से कम आयु के पीड़ित व्यक्ति के देखभालकर्ता हैं,
- अपराध के कारण मृत व्यक्ति के लिए बिल भर रहे हैं, या
- रिश्तेदार हैं या पीड़ित व्यक्ति के परिवार के सदस्य हैं और आपको चिकित्सा सेवा या काउंसिलिंग की ज़रूरत है, या आपने अपराध संबंधी कोई वित्तीय नुकसान सहन किया है।

मुआवज़ा कैसे प्राप्त किया जा सकता है

अपराध होने के **1 वर्ष** के अंदर आवेदन करें (दर से आवेदन करने की यदि कोई बहुत टॉस वजह न हो)। आवेदन करने के लिए, Victim Compensation and Government Claims Board (अपराध पीड़ित व्यक्ति मुआवज़ा और सरकारी दावा बोर्ड) से संपर्क करें:

- फ़ोन करें: **1-800-777-9229**, या
- देखें: www.vcgbc.ca.gov

मुआवज़ा मिलने के अन्य तरीके

पीड़ित व्यक्तियों को कई दूसरे कार्यक्रमों से भी मुआवज़ा मिल सकता है, जिनमें शामिल हैं:

- Workers' Compensation (श्रमिक मुआवज़ा)
- Unemployment insurance (विरोज़गारी बीमा)
- Temporary Assistance to Needy Families (ज़रूरतमंद परिवारों के लिए अस्थायी सहायता यानि TANF)



- केन्द्रीय तथा राजकीय अशक्तता कार्यक्रम
- Medi-Cal (मेडि-कैल)
- आपके घर या वाहन की बीमा

पीड़ित व्यक्ति/गवाह सहायता केन्द्र

प्रत्येक काउंटी में एक पीड़ित व्यक्ति/गवाह सहायता केन्द्र होता है (Victim/Witness Assistance Center)। ये केन्द्र अपराध की वजह से उत्पन्न समस्याओं में पीड़ित व्यक्तियों की मदद करते हैं।

आपका केन्द्र इन चीज़ों में आपकी सहायता कर सकता है:

- पैसे के लिए पीड़ित व्यक्ति मुआवज़ा कार्यक्रम के पास आवेदन करने में
- अदालत के लिए तैयारी करने में, जैसे कि अदालत को बताना कि अपराध ने आपको कैसे प्रभावित किया, और अदालत से आदेश मांगना कि अपराधी आपकी क्षतिपूर्ति करे
- आपको सहायता करने वाले अन्य कार्यक्रमों के लिए सिफ़ारिश प्राप्त करने में
- जब आप अदालत जाएं तो उस बीच बच्चों की देखरेख और वाहन का इंतजाम करने में
- आपात्कालीन रोटी, कपड़ा और मकान दिलवाने में
- आपकी और आपके परिवार की रक्षा के लिए अदालत से आदेश मांगने में
- आपके नियोजन, डॉक्टरों तथा ऋणदाताओं को समझाने में कि क्या हुआ

अपने पीड़ित व्यक्ति/गवाह सहायता केन्द्र को कैसे ढूढ़ें

अपने स्थानीय पीड़ित व्यक्ति/गवाह सहायता केन्द्र को ढूढ़ने के लिए:

- हमें फ़ोन करें: **1-800-VICTIMS** (1-800-842-8467)
- जाएं: www.1800VICTIMS.org